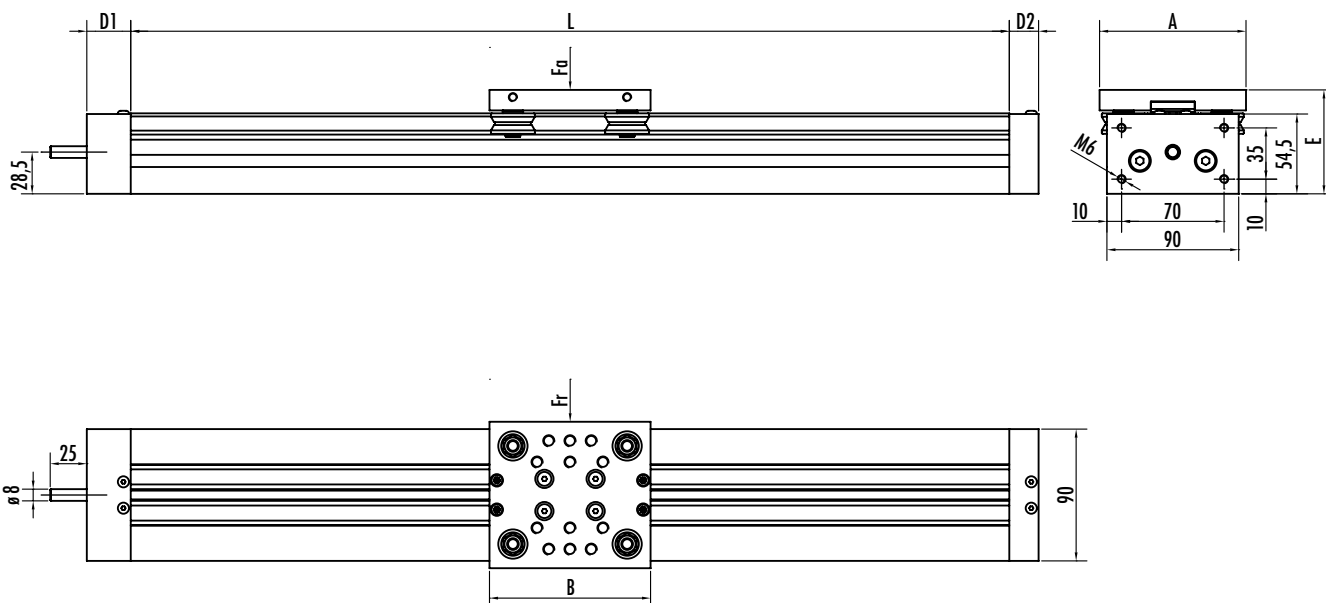
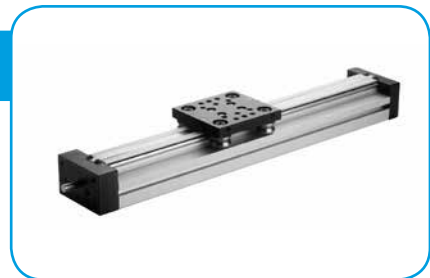


## GUIDE A VITE - GUIDES WITH SCREW - GLISSIÈRES À VIS: NL

Codice per ordine - Order code - Code pour l'ordre: pag.28



### CON VITE TRAPEZOIDALE - WITH TRAPEZOIDAL SCREW - AVEC VIS TRAPEZE

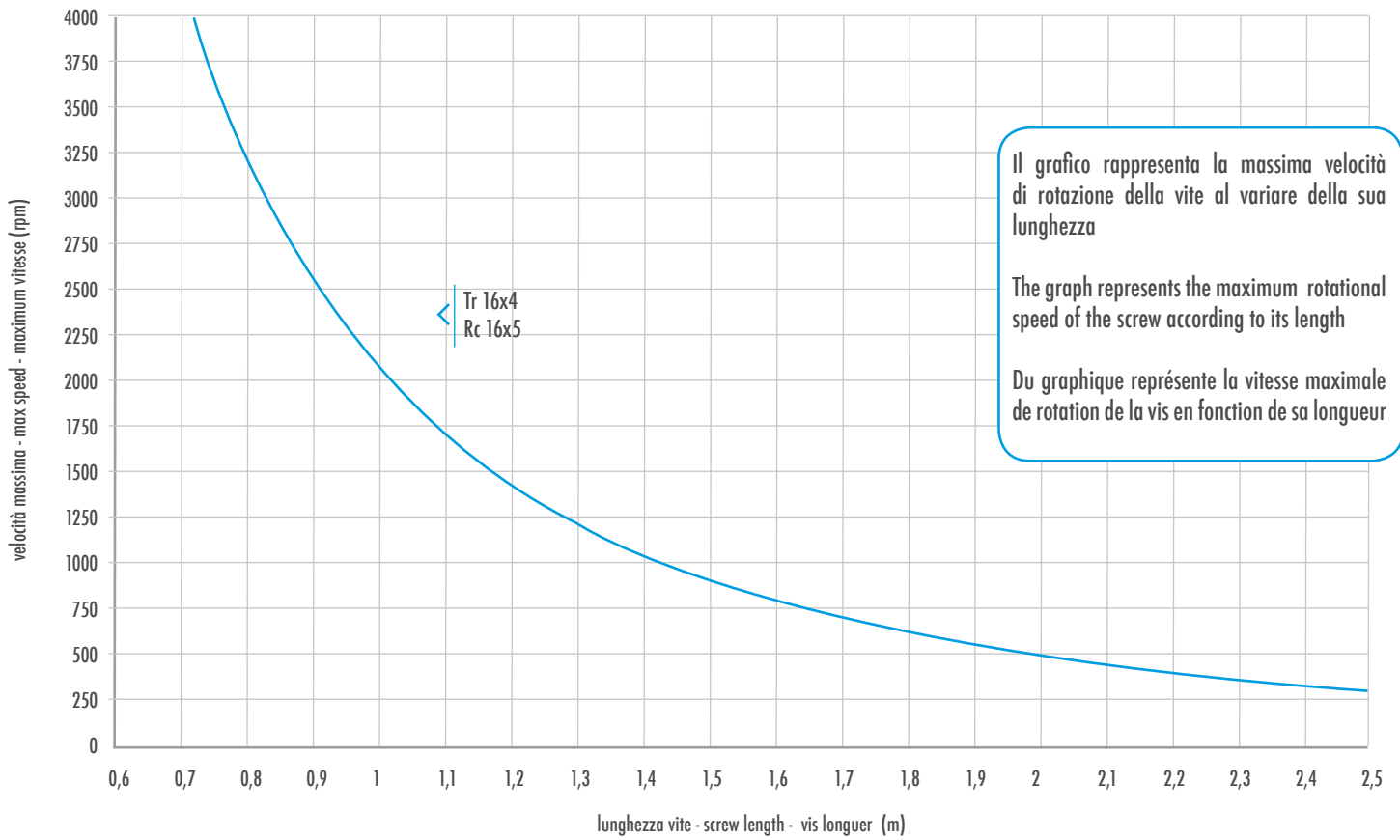
Tipo - Type - Modèle	A	B	D1	D2	E	CARICHI - LOADS - CHARGES	
						Fa (N)	Fr (N)
NL106TR	88	110	15	10	69	400	400
NL208TR	100	110	15	10	71	800	800

Vite trapezoidale Trapezoidal screw Vis trapèze	Avanzamento per giro Advance per revolution Avance par tour	L max	Precisione Precision Précision	Carico Max sulla vite Max load spindle Charge max. sur la vis
16 x 4	4 mm	2000 mm	+/- 0,1 mm	2100 N

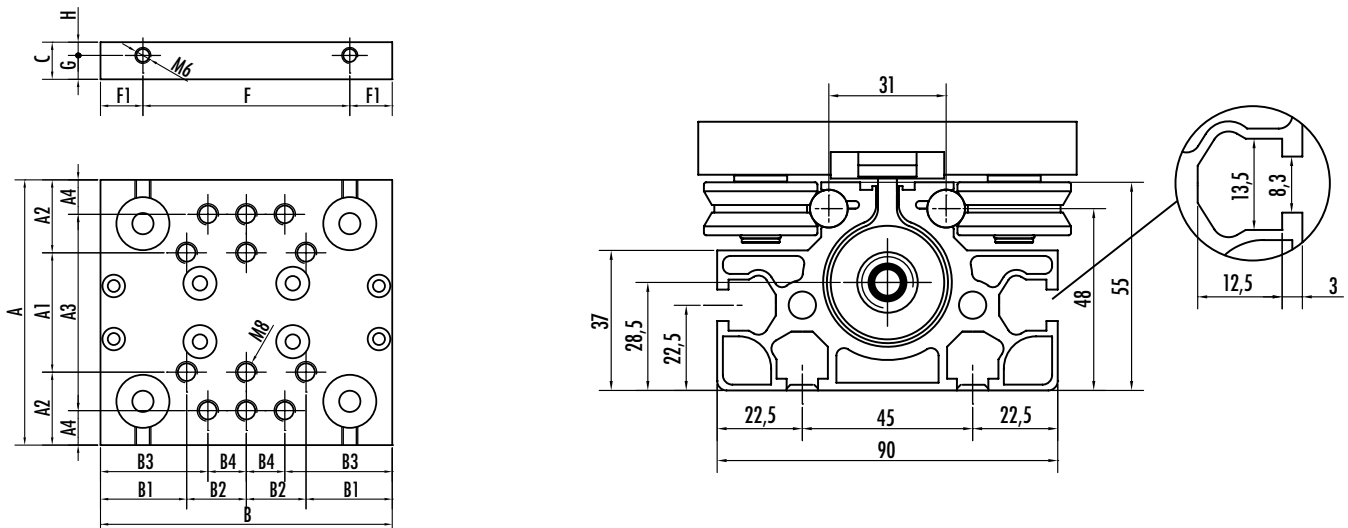
### CON VITE A RICIRCOLO - WITH BALL SCREW - AVEC VIS A RECIRCULATION

Tipo - Type - Modèle	A	B	D1	D2	E	CARICHI - LOADS - CHARGES	
						Fa (N)	Fr (N)
NL106RC	88	110	30	20	69	400	400
NL208RC	100	110	30	20	71	800	800

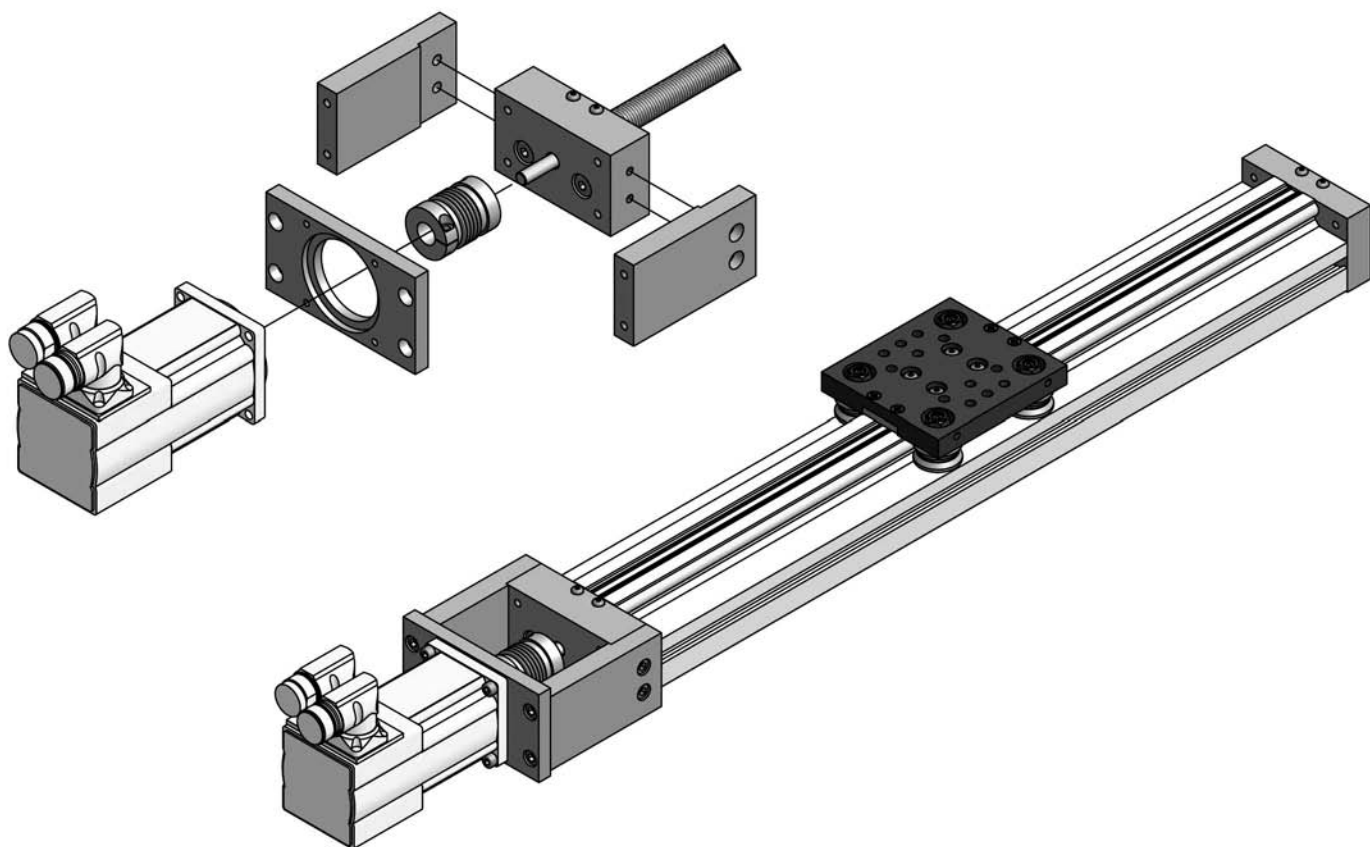
Vite ricircolo Ball screw Vis a recirculation	Avanzamento per giro Advance per revolution Avance par tour	L max	Precisione Precision Précision	Carico Max sulla vite Max load spindle Charge max. sur la vis
16 x 5	5 mm	2000 mm	+/- 0,05 mm	7000 N



CARRELLO E PROFILO - TROLLEY AND PROFILE - CHARIOT ET PROFIL



Tipo - Type - Modèle	A	A1	A2	A3	A4	B	B1	B2	B3	B4	C	F	F1	G	H
NL106RC	88	45	21,5	74	7	110	32,5	22,5	40,5	14,5	13	—	—	—	—
NL106TR	88	45	21,5	74	7	110	32,5	22,5	40,5	14,5	13	—	—	—	—
NL208TR	100	45	27,5	74	13	110	32,5	22,5	40,5	14,5	14	78	16	9	5
NL208RC	100	45	27,5	74	13	110	32,5	22,5	40,5	14,5	14	78	16	9	5



## IT

Il sistema di guida NL è stato studiato appositamente per realizzare movimentazioni a vite per carichi leggeri. La sua compattezza lo rende vantaggioso dove sono necessari piccoli spostamenti.

L'impiego della vite trapezia è stato studiato principalmente per posizionamenti lenti o manuali, mentre quello con vite a ricircolo di sfere per movimentazioni veloci e motorizzate.

Entrambe ruotano all'interno del profilato e sono protette da una banda in acciaio inox posta nella parte alta del profilato. La protezione da sporco e polvere è affidata a delle strisce di materiale magnetico che garantiscono sempre il contatto tra il profilo e la banda inox.

Data la complessità dell'assemblaggio il carrello viene fornito già con delle forature standard così da rendere più semplice il montaggio di una contro-piastra da parte del cliente.

Il profilo è dotato di quattro cave per il fissaggio alla struttura, due laterali e due nella parte inferiore che si scoprono strappando la striscia d'alluminio che li chiude.

## EN

The NL guide system has been specially designed to allow light loads to be handled with a screw solution. Being compact, its application proves advantageous whenever the distance to be covered is quite small. The use of the trapezoid screw was mainly meant for slow or manual positioning, whilst the one using a ball screw has been designed for fast and motorized handling.

Both rotate inside the profiled section and are protected by a stainless steel band placed at the top of the profiled. Strips in a magnetic material are instead responsible for protecting them from dirt and dust, whilst still assuring constant contact between the profile and stainless steel band.

Given the complex nature of assembly, the trolley comes with the standard holes already bored into it to make it easier for the customer to fit any counterplates. The profile features four recesses for fastening to the frame, two at the side and two at the bottom, and are exposed by pulling off the aluminium strip covering them.

## FR

Le système de guidage NL a été conçu spécialement pour réaliser des mouvements à vis pour charges légères. Sa compacité le rend tout à fait indiqué lorsqu'il est nécessaire d'effectuer des petits déplacements.

L'emploi de la vis trapèze a été conçu essentiellement pour les positionnements lente ou manuels, tandis que l'utilisation de la vis à recirculation de billes est préférable pour les mouvements rapide et motorisé.

Les deux vis tournent à l'intérieur du profilé et elles sont protégées par une bande en acier inoxydable située dans la partie supérieure du profilé. La protection contre la saleté et la poussière est assurée par des bandes réalisées avec une matière magnétique qui garantissent toujours le contact entre le profilé et la bande en acier inoxydable.

Compte tenu de la complexité de l'assemblage, le chariot est fourni avec des trous standard, de façon à simplifier le montage d'une contreplaque de la part du client.

Le profilé est muni de quatre rainures servant à la fixation à la structure, deux latérales et deux dans la partie inférieure qui deviennent visibles quand on arrache la bande d'aluminium qui les ferme.